

*Avec les meilleurs vœux
de l'OCPA pour 2009*

*With the Best Wishes
from OCPA for 2009*

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



OCPA NEWS

N° 219

26 December 2008

Published with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)

This issue is sent to 8485 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

Contact: OCPA Secretariat, 725, Avenida da Base N'Tchinga, P. O. Box 1207 Maputo,
Mozambique

Tel: +258- 21- 41 86 49, Fax: +258- 21- 41 86 50

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

**You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://ocpa.irmao.hr/activities/newsletter/index-en.html>.**

. Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://ocpa.irmao.hr/activities/newsletter/index-fr.html>

**See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmao.hr/activities/newsletter/index-en.html>**

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 OCPA's contribution to the e-book "Creative economy as a development strategy"
Publications de l'OCPA/OCPA Publications

B. News, events and projects in Africa

- B.1 Côte d'Ivoire: Un espace d'échanges, culturels et artistiques s'ouvre au Plateau
- B.2 Ethiopie: Réclamation du retour de ses trésors à la Grande-Bretagne
- B.3 AFRICA 2009 - Special seminar: Challenges of heritage and poverty alleviation
AFRICA 2009 - Séminaire sur Patrimoine culturel et défis pour la lutte contre la pauvreté
- B.4 African Movie Academy Award (AMAA) Call for Entries 2009
- B.5 Cinquième édition de COOPEARTE dans l'Ile de Luanda
- B.6 The sixth edition of the Sauti za Busara

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 La "Déclaration d'Alger"

C.2 Eritrea: First Assessment Symposium On Art Works in the Tigre Language

C.3 Angola: Colloque sur l'Identité Nationale, principale activité culturelle 2008

C.4 The Panafrican Museum of Music

C.5 WAMP Relocation

Déménagement du WAMP

C.6 Banque de données des festivals dans le monde arabe et en Afrique

C.7 Fonds Régional pour la Coopération et les Echanges Culturels en Afrique de l'Ouest

Regional Fund for the Promotion of Co-operation and Cultural Exchanges in West Africa

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 New journal of culture and society

D.2 International Museum Day 2009

Journée internationale des musées 2009

D.3 The 21st Africa Festival from 29th May to 1st June 2009

D.4 European Conference on African Studies

D.5 Exploring Festival Economies –meeting conference report and papers (London, 2007)

D.6 Seminar on “Culture and Urban Development in the North/South Perspective”

Séminaire sur «Culture et développement urbain dans une perspective Nord/Sud»

D.7 International Colloquium on Cultural Mediation (Montreal, December 4-5, 2008)

D.8 Festival of African & African-American Music (St. Louis, 12 – 15 February 2009)

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica:

- Eritrea: Archeological Sites Increase From 45,000 to 80,000 Thanks to Excavation Work
- Angola: Arts And Craftworks Create 271 Jobs
- Nigeria: 'Our Business Promotes African Culture'
- Namibia: Specialised Arts Magazine
- Cameroon: New Blood To Invigorate Oku Culture
- Cameroun: Fenac 2008: Des infrastructures pour pérenniser la culture
- Sénégal: Promotion de l'artisanat - Mise en route du concept "un village, un produit"
- Côte d'Ivoire: Action culturelle - Le Synapaci fait son bilan
- Cameroun: Pour l'avènement d'un nouvel ordre culturel national
- Lancement d'un fonds de garantie - L'OIF renforce le crédit des industries culturelles
- Tunisie: Recommandations de la 19e session de la conférence générale de l'ALECSO
- Sénégal: Pour des approches sensibles à la culture dans les stratégies de développement
- Sénégal: 'Les politiques doivent s'impliquer pour une bonne circulation des artistes'
- Tunisie: Cinéma d'Afrique noire francophone - L'espace miroir, d'André Gardies
- Gabon: Une banque de données du CICIBA pour le patrimoine culturel bantu
- Bénin: Une première à l'actif de la Fondation Zinsou

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- Les Assises panafricaines se tiendront le 3 janvier à Dakar
- Le Grand prix Afrique du théâtre francophone aura lieu à Cotonou
- Sixième édition du festival des cultures du Danxomè à Abomey
- Le BEMA, une organisation pour exporter la musique africaine, Dakar
- Nigeria's Nollywood to feature Roots in Gambian president's hometown

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- UNESCO supports first congress of Federation of African Journalists
- L'UNESCO soutient le premier congrès de la Fédération des journalistes africains

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- Secretary for Culture supports the project of a National Law for Music
- Culture Secretary says 'thank you' to Liverpool on a fantastic year as capital of culture
- Cultural Policy Documents – Colombia
- Recognition to creators in FIART 2008
- Call for Bids: The Sixth International Conference on Cultural Policy Research
- Musicians Must Be Ready To Fight For Their Cause
- European Year of Creativity and Innovation – launch conference
- Cultural think tank to advise Garrett
- Senegalese thirsty to learn find an oasis in a simple library
- Anne Marie Ndzie challenges artists to be responsible
- Festivals in Europe - IETM, Belgium, December 2008
- New tools for designing cultural policies - Argentina
- Visas: the discordant note

F.3 Development Gateway

- Marvellous Batik Co., Tanzania. Aid to Artisan Craft Group and Artisan Profiles
- Zambane Textiles, South Africa. Aid to Artisans Craft Groups and Artisan Profiles
- Artes Mondlane, Mozambique. Aid to Artisans Craft Group and Artisan Profiles
- Cultural Tourism in Europe
- International Conference on Intercultural Studies
- The Aspen Institute
- The politics of diversity in Europe

F.4 Africultures

- Afriscope - Magazine gratuit dédié à l'Afrique et aux diasporas africaines et caribéennes
- Obama et l'Afrique: Entre le rêve et l'illusion
- Sénégal - HandiFestival International 2008
- Yeleen 2008 (Festival International de conte et des arts du récit)
- Togo - Gain du conteur (Le) 2008
- Histoire mondiale de la colonisation: Métissages

F.5 AFRICINFO

- Algérie - Festival International de Musique Andalouse et de Musiques Anciennes 2008
- Burkina Faso - Yeleen 2008 (Festival International de conte et des arts du récit)
- Symposium international: Esthétique et histoire de l'art africain

F.6 Pambazuka News

- Afrique: l'IFAN (Dakar) célèbre ses 70 ans d'existence

F.7 Le Courrier de l'UNESCO/The UNESCO Courier

F.8 ARTerial Network Newsletter (Cape Town, SA)

- Arterial Network's Economic Impact of the Arts in Africa project gets under way
- Call for Applications in the Winter School to Build Sustainable Advocacy Organisations
- The Artist's Handbook
- The Directory on African Foundations

- Africa at a Glance: Facts and Figures 2006-2007
- Cultural Diplomacy in Africa: A Forum for Young Leaders (23 – 27 February 2009)
- Le projet d'évaluation de l'impact des Arts sur l'économie en Afrique est en cours
- Ecole d'hiver visant à créer des organisations pérennes de défense des arts et de la culture
- Manuel pour Artistes (disponible en anglais uniquement)
- Guide des Fondations africaines 2008 (en anglais uniquement)
- L'Afrique en un coup d'œil: faits et chiffres 2006-2007 (en anglais uniquement)
- Diplomatie culturelle en Afrique: un Forum pour les Jeunes Leaders (février 2009)

F.9 Diversity of Cultural Expressions News of this week

- Auclaire Report on the cultural outreach of film and film education
- Le rapport Auclaire sur la diffusion culturelle du cinéma et l'éducation à l'image

F.10 IMC Music World News

- Nigeria: Integrity and character required in country music industry

F.11 ENCATC Newsletter

- European Year of Creativity and Innovation (EYCI) 2009
- EU Ministers wants to promote Culture in External Relations and European heritage
- Developing Links in Higher Education between Europe and Africa

F.12 LabforCulture:

- Spotlight on Italy
- Adriatic Region in Focus: Part I online now

F.13 Cultural Policy up-date

- United States Committed to Worldwide Cultural Preservation

F.14 C-NEWS - Culturelink Newsletter

- Intercultural Dialogue and Digital Culture
- Redefining Modernism and Postmodernism
- International Festival of Visual Arts ad New Medias
- Creative Entrepreneurship and Education in Cultural Life
- Policies and Practices for Teaching Socio-cultural Diversity - A Survey Report
- Electronic Publications on Conservation Documentation by Getty Conservation Institute

F.15 The Power of Culture

- Joshua Trebi: 'In Ghana, dance stands for respect and reconciliation'

F.16 ArchiAfrica

- African Perspectives Pretoria 2009
- Les Perspectives Africaines de Pretoria 2009

F.17 ArtMatters.Info

- Eastern Africa Filmmakers Form Producers Union

F.18 Compendium Newsletter

- The Compendium Community Celebrates its 10th Anniversary

F.19 TAG Newsletter of Thupelo and Greatmore Studios

- Commonwealth Foundation international art residency programme - Call for applications
- The Cartier Award 2009: Call for entries
- AVA calls for proposals from emerging curators

F.20 eEurope Culture(s) – Lettre d'info électronique d'ADCEI

- Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen

XXX

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 OCPA's contribution to the e-book “Creative economy as a development strategy: a view of developing countries”

Editor Ana Carla Fonseca Reis – São Paulo (Brazil): Itaú Cultural, 2008, 265 p., ISBN 978-85-85291-87-7

This publication seeks to offer a multiplicity of viewpoints on the topic. The intent is not necessarily to point out answers, but rather to discuss the concept of creative economy and its practices through the knowledge prism of thinkers who understand its local reality and take part in the transformational process that leads communities to development.

OCPA has contributed to this publication through an article on “Creative economy and poverty eradication in Africa: principles and realities” written by Máté Kovács, research co-ordinator.

The collection of texts looks at the actions of the Itaú Cultural Institute, which contributes to the democratization of access to cultural assets. With the creation of the Observatory in 2006, the institute became a locus for reflection on the contemporary cultural arena, namely the intersection of culture with the economy. The book is accessible (in E/Port/Spa) at the Itaú Cultural web site

http://www.itaucultural.org.br/index.cfm?cd_pagina=2806

Publications de l'OCPA/OCPA Publications

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa,** OCPA, Maputo, 2006 396 p. (Seulement en anglais), 66 €96\$ + exp.
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis,** OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 €ou 20 \$+ exp.
- **Observatory of Cultural Policies in Africa/ Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA),** OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 €ou 11\$ + exp.
- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p.** Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d'information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>

Order at/Commandes à secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

**Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire
cliquez sur**

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 Côte d'Ivoire: Un espace d'échanges, culturels et artistiques s'ouvre au Plateau

La Fondation Nour Al Hayat et l'Association Initiative pour l'art contemporain ont procédé à l'ouverture d'un espace dénommé "La Rotonde des arts contemporains", le jeudi 27 novembre 2008, au Plateau. Yacouba Konaté, président de l'Association Initiative pour l'art contemporain, a indiqué que cet espace, "un point de rencontres artistiques et culturelles au plan national, régional et extra-continental, vise à favoriser le dialogue des cultures."

La Rotonde abritera des expositions, des séminaires, des conférences et invitera en Côte d'Ivoire des hommes de culture pour apporter leur contribution à la création d'espaces d'expositions à l'échelle sous régionale. La première exposition de La Rotonde, ouverte du 18 décembre au 18 janvier, présente une série d'artistes africains de premier choix.

Lire l'article à <http://fr.allafrica.com/stories/200812050559.html>

B.2 Ethiopie: Réclamation du retour de ses trésors à la Grande-Bretagne

Les autorités éthiopiennes ont demandé à plusieurs musées et bibliothèques britanniques de rendre des centaines d'objets précieux, dont une couronne royale, pillés par les troupes britanniques en 1868.

Parmi les objets réclamés se trouve une couronne royale en or, quelque 300 manuscrits précieux, dont plusieurs des Ecritures chrétiennes, ainsi que des objets de cultes considérés comme sacrés. Les objets ont été saisis par les troupes britanniques lors de la prise de la forteresse de Magdala en 1868. Plus d'information à <http://www.toiquiviensdethiopie.com/?p=1471>

Source: <http://www.pambazuka.org>

B.3 AFRICA 2009 - Special seminar: Challenges of heritage and poverty alleviation

Organized in São Tomé, São Tomé and Principe (2 – 6 March 2009) for some 15 Sub-Saharan participants, this seminar seeks to show how preserving and promoting cultural heritage is fundamental to the eradication of extreme poverty in Africa and how local communities in these countries can harness cultural heritage to stimulate sustainable economic growth and, thus, help meet some of their country's Millennium Development Goals. This exchange forum will also identify

mechanisms and possible partnerships for a better use of heritage as a development tool.

The course takes place in English/French with simultaneous translation. Applications should be sent by **15 January 2009** to africa2009@epa-prema.net with copies to africa2009@iccrom.org.

For more information and application form visit

http://www.iccrom.org/eng/01train_en/announce_en/2009_03Africa2009SaoTome_en.shtml

AFRICA 2009 - Séminaire spécial: Patrimoine culturel et défis pour la lutte contre la pauvreté

Organisé à São Tomé, São Tomé et Principe du 8 au 12 mars 2009 avec la participation d'un 15 de spécialistes de pays africains subsahariens, ce séminaire vise à démontrer l'importance de la conservation et de la promotion du patrimoine culturel dans la lutte contre la pauvreté en Afrique et comment les communautés locales pourraient utiliser le patrimoine pour stimuler durablement le développement socio-économique. Le but est d'aider à identifier les mécanismes et les partenariats possibles pour une utilisation judicieuse du patrimoine en tant que levier de développement.

Les langues de travail du séminaire seront l'anglais et le français avec une traduction simultanée. Le dossier d'inscription doit parvenir à l'EPA au plus tard le **15 janvier 2009** africa2009@epa-prema.net avec copie à africa2009@iccrom.org.

Pour plus d'information et formulaire d'inscription visitez

http://www.iccrom.org/fra/01train_fr/announce_fr/2009_03Africa2009SaoTome_fr.shtml

B.4 African Movie Academy Award (AMAA) Call for Entries 2009

Organisers of the AMAA have released guidelines for the 2009 edition of the awards billed to hold in Yenagoa, the Bayelsa State capital, Nigeria, on April 4 2009.

All films produced other than in English must be fully subtitled in English including pidgin, songs, proverbs, chants and expressions. Only films produced between December 2007 and December 2008 should be entered for the 2009 awards. Short, feature and documentary films are accepted for the AMAA. Films by Africans in Africa or the Diaspora, with a particular focus on Africa, are accepted. For additional information, contact Shaibu Hussein at info@amaaward.com, Marie at pmoglobal@yahoo.com or Nerissa Solomon at amaamovies@yahoo.com. Submission closes on December 30, 2008; late entry deadline is January 9, 2009.

B.5 Cinquième édition de COOPEARTE dans l'Ile de Luanda

Luanda, 5 novembre 2008 - Inaugurée par la Ministre angolaise de la Famille et de la Promotion de la Femme, Ginoveva Lino, l'exposition a dévoilé près d'une centaine d'œuvres découlant de plusieurs domaines d'exercice plastique à l'image

de la classique peinture à l'huile, l'attrayante application acrylique, l'infinie utilisation de techniques mixtes, le revalorisant tissage, la millénaire sculpture sur bois ou sur pierre, l'utilitaire céramique et la fidele photographie.

Les thèmes fixés par les artistes, dans des styles, souvent abstrait, impressionniste ou figuratif, se sont articulés sur trois axes principaux, à savoir, les inévitables traditions, l'incontournable « *femina* » respectée, admirée ou bien aimée et les inévitables difficultés sociales.

Source: <http://umacertaangola.blogspot.com/2008/10/5-expo-coopearte.html>

Contact: souindoulasimao@yahoo.fr

B.6 The sixth edition of the Sauti za Busara

This year this music festival will take place in Zanzibar, 12-17 February 2009. Sauti za Busara (Sounds of Wisdom) is an international festival celebrating East African music taking place around the second weekend of February each year in Zanzibar.

Featuring top-quality musical performances by more than 400 established and upcoming artists (40 groups in total), Sauti za Busara has already established itself as one of Africa's leading music festivals. It's an event that unites people in celebration.

Web site: <http://www.busaramusic.org>

E-mail: busara@zanlink.com

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 La "Déclaration d'Alger" insiste sur la mise en oeuvre du plan d'action des industries culturelles et créatives en Afrique

La Déclaration d'Alger adoptée jeudi 23 octobre par les ministres africains de la Culture, à l'issue de leur deuxième réunion, souligne la mise en oeuvre du plan d'action des industries culturelles et créatives en Afrique. Elle invite la Commission de l'Union africaine (UA) à populariser le plan d'action des industries culturelles et créatives en Afrique, et à disséminer les résultats de la conférence d'Alger parmi les Etats membres.

Les ministres de la Culture africains ont soutenu la candidature du ministre égyptien de la Culture, Farouk Hosni, au poste de Directeur général de l'UNESCO, invitant la Commission de l'UA à la soumettre à la prochaine session du Comité ministériel des candidatures du Conseil exécutif de l'UA en janvier 2009.

Le projet du Programme relatif au "patrimoine de l'histoire de la libération en Afrique" présenté par la Tanzanie, a été retenu par la Conférence d'Alger qui a invité la Commission de l'UA à le soumettre pour examen par la Conférence des chefs d'Etat et de gouvernement.

Les ministres ont appelé la Commission de l'UA à "approfondir" l'étude de faisabilité de l'Institut culturel panafricain (CPA), et ce, en collaboration avec le gouvernement algérien et les autres Etats membres.

Elle exprime aussi le soutien des ministres africains de la Culture au gouvernement sénégalais dans ses efforts de préparation du Festival mondial des Arts Nègres prévu du 1^{er} au 21 décembre 2009 à Dakar.

La troisième session des ministres africains de la Culture est prévue en 2010 à Abuja, au Nigeria.

Source: http://www.conseilfrancophone.org/fr_FR/news/detail/id/128

C.2 Eritrea: First Assessment Symposium On Art Works in the Tigre Language

The First Assessment Symposium on Art Works in the Tigre Language (Asmara, 19 - 21 December 2008 conducted with the participation of more than 500 people from inside the country and abroad examined eight study papers namely on the role of arts in the existence and identity of society, intellectual property copyright and its impact in societal progress and artistic works, origin of traditional and modern melody and poetry in the Tigre language, as well as oral poetry in the language.

Following extensive discussion on the papers presented, the participants put forth significant recommendations highlighting the need for setting up a committee that would strive for the development of the Tigre language, publishing a magazine at least once a year, releasing an album comprising of best songs at least once a year, publishing more books as a basis for the production of motion pictures and dramas, organizing regular arts competition in different parts of the country, making special sponsorship for promoting the production of films and dramas, seeking a means for releasing previously produced arts work to the public, stepping up efforts for bequeathing the skill of handcraft to youths and nurturing the culture of team work on the part of artists so as to produce quality works, among others.

It was considered that the actions proposed would have a great significance in developing art works in the Tigre language and enhancing the nation-building process. It is to be recalled that the First Assessment Symposium on Art Works in the Tigre Language opened on the 19th of December in the presence of President Isaias Afwerki, ministers, senior PFDJ officials, regional Administrators, Army Commanders, religious leaders, ambassadors and invited guests.

Read article at <http://allafrica.com/stories/200812230644.html>

C.3 Angola: Colloque sur l'Identité Nationale, principale activité culturelle 2008

Luanda, Angopress, 23 décembre 2008 - La réalisation du colloque sur l'Identité Culturelle et Identité Nationale, dans le cadre du programme "La Culture affermit la Nation, plus de Culture, plus d'Angola", fait suite au débat sur les éléments qui constituent les supports de l'identité nationale et ses valeurs. Réalisé les 10 et 11

juillet dernier, à Luanda, le colloque avait également servi à approfondir la compréhension de l'expression "la Culture affermit la Nation".

Le forum avait réuni des spécialistes nationaux et étrangers, ayant abordé dans son ampleur, les aspects généraux de la Culture et l'Identité Nationale. Cette rencontre avait aussi mis l'accent sur la nécessité de renforcer l'identité nationale et culturelle, comme forme de projeter davantage la marque Angola à l'extérieur. Ce programme pourra encore être une préparation pour le lancement en 2009 d'un ensemble d'actions tourné vers la création d'une culture pour le développement.

Avec la formation de cadres pour le développement du secteur de la culture, contenue dans le programme, le Gouvernement compte permettre aux agents culturels d'élever leurs connaissances, en vue d'assurer la qualité des produits des créateurs angolais. Outre les secteurs culturels, le Gouvernement accorde également son attention aux diverses actions en vue de la dynamisation de la culture, notamment la rénovation du parc cinématographique, avec l'édification d'un Campus Cinématographique dans la commune de Camama, municipalité de Kilamba Kaxi.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/200812240277.html>

C.4 The Panafrican Museum of Music

Inaugurated on November 20, 2008 in Brazzaville, the Panafrican Museum of Music was created on the initiative of the African Union (A.U.) within the framework of the Panafrican Festival of Music (FESPAM) being an initiative taken during the meeting of the Ministers for the Culture held in Mauritius in 1976.

According to the vision of the African Union "this museum is a Panafrican institution in cultural and scientific matter dedicated to research, the promotion of the African music and the conservation of the musical instruments.

It aims at the acquisition of the collections in the instrumental, technical, and iconographic field; exploration and the development of the musical phenomenon in the broadest sense of the term. The collections will cover the whole of the African music. These collections come from three sources: collection, purchase and gift. Presently some 150 instruments are preserved at the museum coming from Congo-Brazzaville, Central Africa, Ghana, Togo, of the Democratic Republic of Congo and Cameroun.

Contact: Jean-Gilbert-Jules
contact_museepanafricain@yahoo.fr

Kouloufoua,

Director

C.5 WAMP Relocation

WAMP headquarters will be transferred from Dakar to Niamey, Republic of Niger in January 2009. The new offices will be open for business by 1 February 2009. The new address and contact numbers will be communicated through the WAMP web site, which will be totally renewed (www.wamponline.org). In the meantime,

WAMP can be reached through our email address: wamp@wamponline.org, msarr@wamponline.org et bdiamitani@wamponline.org.

After 26 years of service to museums and museum professionals, WAMP's activities and programmes will continue. Indeed, WAMP intends to relaunch its activities from its new headquarters with more programmes, new partners and most importantly a new vision and mission. Towards this end, a new strategic plan (2009-2011) is currently being drafted with the support of the British Museum.

Déménagement du WAMP

En janvier, le siège du WAMP de Dakar à Niamey, République du Niger. Les nouveaux bureaux seront fonctionnels à Niamey à partir du 1^{er} février 2009. La nouvelle adresse et les contacts téléphoniques vous seront communiqués, à travers site web de WAMP qui sera totalement renouvelé (www.wamponline.org). En attendant, le WAMP pourra être contacté aux adresses habituelles à wamp@wamponline.org, msarr@wamponline.org et bdiamitani@wamponline.org.

Après 26 années au service des musées et des professionnels le WAMP compte reprendre ses activités à partir de son nouveau siège avec plus de programmes, de nouveaux partenaires et surtout avec une nouvelle vision et une nouvelle mission. C'est dans ce sens qu'un nouveau plan stratégique (2009-2011), financé grâce au soutien du British Museum, sera élaboré.

C.6 Banque de données des festivals et manifestations culturelles dans le monde arabe et en Afrique

Le Centre Arabo-Africain de Formation et de Recherches Théâtrales du Théâtre El Hamra procède à l'actualisation et l'enrichissement de sa banque de données concernant les festivals et manifestations culturelles des arts vivants dans le monde arabe et en Afrique et ce pour les besoins de participation des professionnels ressortissants du Centre à ces manifestations.

Le Centre remercie d'avance tous ceux qui voudront bien lui adresser des informations relatives aux manifestations culturelles des arts vivants (théâtre, danse, musique, conte...) qui auront lieu en 2009.

Site web: <http://theatrelhamra.com/fr/c/centre.htm>

Contact: hamortheatre@planet.tn

C.7 Fonds Régional pour la Coopération et les Echanges Culturels en Afrique de l'Ouest

Suite à l'appel à projets lancé le 3 juillet 2008 par le Fonds Régional pour la Coopération et les Echanges Culturels en Afrique de l'Ouest, l'Unité de Gestion du projet a reçu des demandes de clarifications/compléments d'informations sur les lignes directrices; elle en a fait ici le récapitulatif ainsi que les réponses. Veuillez trouver le dossier «Questions/Réponses» à. <http://www.frpceao.ecowas.int/>

Regional Fund for the Promotion of Co-operation and Cultural Exchanges in West Africa

The Regional Funds for the Promotion of the Cooperation and Cultural Exchanges in West African launched a call for proposal on July 3rd, 2007; the applicant has requested written clarifications/ further information on the guidelines. Please find the most frequent questions and the answers at <http://www.frpceao.ecowas.int/>

Contact: Kadiatou Toure fregionalculture16p@yahoo.fr

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 New journal of culture and society

A group of scholars at Zayed University in the United Arab Emirates has created Encounters: An International Journal for the Study of Culture and Society, which will promote and publish scholarship from the humanities and the social sciences, and their intersections on topics related to the encounters of cultures, intellectual traditions, and social and political systems across space and time.

The journal seeks a critical understanding of the transcultural and transnational factors that shape such encounters --and by extension, the world as we know it. Encounters will be peer-reviewed and published biannually. At present, the journal has an international Editorial Committee and an Advisory Board of distinguished scholars, including Arjun Appadurai, Peter van der Veer, Lila Abu-Lughod, and Aihwa Ong amongst others (see <http://encounters.zu.ac.ae>).

D.2 International Museum Day 2009

In June, the ICOM General Assembly voted on the theme for International Museum Day 2009, «Museums & Tourism». On the homepage of icom.museum, you can read the joint declaration of the World Federation of Friends of Museums (WFFM) and ICOM outlining the ethical principles of sustainable, cultural tourism. The Spring issue of ICOM News will be dedicated to exploring the theme.

Please send information about planned events in advance this year to bonomi@icom.museum.

Journée internationale des musées 2009

En juin, l'Assemblée générale de l'ICOM a voté le thème de la Journée internationale des musées (JIM) 2009: «Musées et tourisme». Sur la page d'accueil du site de l'ICOM (icom.museum), vous pouvez lire la déclaration commune de la Fédération mondiale des amis des musées (FMAM) et du Conseil international des musées (ICOM) soulignant les principes éthiques d'un tourisme culturel durable. Au printemps, le premier numéro des Nouvelles de l'ICOM sera consacré à l'exploration de ce thème.

Merci d'envoyer à l'avance des informations sur les événements prévus à bonomi@icom.museum.

D.3 The 21st Africa Festival from 29th May to 1st June 2009

Next year, the music and culture of Nomadic peoples will be a focus of the Festival. Their way of living is endangered for many different reasons – e.g. The Pygmies, the so-called bush people (SA), and the Surma people (South-Eastern Ethiopia).

Apart from that, the festival will present current sounds of urban Africa – fresh, new sounds from African metropolises will make the Festival move. The 21st Festival will be an encounter of two wine cultures, with the Franconian region meeting the Cape region of South Africa. Web site:

<http://www.africafestival.org/main/index.php?webcode=programm&language=english&PHPSESSID=4eba8ce30e15be8271a2486531be7286>

E-mail: news@africafestival.org

D.4 European Conference on African Studies

The members of AEGIS (Africa-Europe Group for Interdisciplinary Studies) and the Institute of African Studies at the University of Leipzig are hosting AEGIS third biennial conference in Leipzig, Germany, from 4 to 7 June 2009. The overall theme of ECAS 3 is "Respacing Africa". The AEGIS Steering Committee encourages scholars and students interested in African Studies to participate in this conference. The conference is open to all disciplines and methodological approaches representing the Social Sciences and Humanities.

Web site: <http://www.uni-leipzig.de/~ecas2009/>

E-mail: conference@aegis-eu.org

D.5 Exploring Festival Economies – conference report and papers (London, 2007)

Celebrating Enterprise was a partnership of London-based voluntary and community sector organisations, local authorities, business advice agencies, colleges and universities who joined together to open up the business opportunities offered by festivals and community events. This diverse multi-agency partnership, led by City University, was part-funded by the European Union's Equal programme. On this website you can namely the final reports, information about the project and those involved, as well as the past training and support activities offered.

Web site: <http://www.celebrating-enterprise.org.uk/>

Contact: Nicola.Frost.1@city.ac.uk

D.6 Seminar on “Culture and Urban Development in the North/South Perspective”

The final report of this ARCADE Seminar (Lille, 13 – 14 November 2008) is available online at the following web address: <http://arcade.acted.org>. You will find more information on the Seminar (including the Seminar agenda) at <http://arcade.acted.org/about.html#seminars4>

Séminaire sur «Culture et développement urbain dans une perspective Nord/Sud»

Le rapport final du ce séminaire ARCADE (Lille, 13 et 14 novembre 2008) est maintenant accessible à <http://arcade.acted.org>. Pour plus d'informations et d'autres documents, cliquez sur <http://arcade.acted.org/about.html#seminars4>.

Contact: arcade@acted.org

D.7 International Colloquium on Cultural Mediation (Montreal, December 4-5, 2008)

In Québec the term “cultural mediation” is currently being used by a growing number of cultural actors and covers a broad spectrum of practices ranging from audience development activities to participative and community arts. The many forms that the notion and practice of cultural mediation takes on, its obstacles and stakes, raise the more general question of culture's condition in today's context.

This colloquium, organized by Culture pour tous, seeks to gather shared viewpoints and concerns regarding the term's emergence conditions, its role, pertinence and function in the context of current cultural practices.

Programme and further information at

http://www.culturepourtous.ca/forum/index_en.htm

Contact: evaquintas@culturepourtous.ca

D.8 Festival of African & African-American Music (St. Louis, 12 – 15 February 2009)

The African Musical Arts, in collaboration with the International Consortium for Music of Africa & its Diaspora will present an extraordinary variety of musical events celebrating composers and artists of African descent during its Festival. In addition to the performances, there will be discussions with some African heritage scholars. Also expected during the event is a book signing by the authors of new publications by the Oxford University Press - William-Chapman Nyaho, editor of the 5-volume anthology, *Piano Music of Africa and the African Diaspora* and Fred Onovwerosuoke, editor of *Songs of Africa: 22 Pieces for Mixed Voices*.

Founded in 1994, the African Musical Arts (formerly St. Louis African Chorus) is fostering and promoting African-descent composers of traditional and contemporary choral music, as well as chamber and orchestral music that portray Africa's rich musical diversity.

For more details visit <http://fesaam.org>

Contact: slac@africanchorus.org

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fre006>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

<http://www.theafricanews.com>

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica:

Eritrea: Archeological Sites Increase From 45,000 to 80,000 Thanks to Excavation Work

The number of archeological sites in the country, which was 45,000, previously has now increased to 80,000 thanks to the continued excavation activities undertaken to identify the nation rich relics, according to Dr. Yosief Libsekal, head of the Eritrean National Museum. - <http://allafrica.com/stories/200812220904.html>

Angola: Arts And Craftworks Create 271 Jobs - The training pavilions of arts and craftworks in the districts of Kuito Kuanavale and Kuchi, south-eastern Kuando Kubango province, plan to launch in 2009, in the job market about 270 youths in various courses, aiming at guaranteeing the first job and helping in the national reconstruction process. - <http://allafrica.com/stories/200812160668.html>

Nigeria: 'Our Business Promotes African Culture' - THE managing director of Homes & Fabrics Limited, an interior decor and furniture manufacturing outfit, have said that the main concept of her business outfit is to promote African culture, adding that the younger generation of Africans are now appreciating their culture. - <http://allafrica.com/stories/200812150887.html>

Namibia: Specialised Arts Magazine - 'TRUE ARTS' is the name of a new monthly art and culture magazine to appear as part of the projects of Committed Artists of Namibia in 2009. - <http://allafrica.com/stories/200812120456.html>

Cameroon: New Blood To Invigorate Oku Culture - The supreme traditional regulatory and ruling institution in the Oku ethnic group in the North West Region of Cameroon, "Kwifon", have 87 new members to enable it effectively play its role

of overall custodian, keeper and guarantor of the Oku culture and traditions. - <http://allafrica.com/stories/200812110635.html>

Cameroun: Fenac 2008: Des infrastructures pour pérenniser la culture - Alors que les flonflons de la 7e édition du Festival National des Arts et de la Culture sont entrés en gare hier, la ville de Maroua fait le compte des dividendes engrangés le temps de ce rendez-vous culturel national qu'elle a attendu six années durant. - <http://fr.allafrica.com/stories/200812240727.html>

Sénégal: Promotion de l'artisanat - Mise en route du concept japonais "un village, un produit " - Fruit du partenariat avec la coopération japonaise, la direction de l'Artisanat va bientôt dérouler un projet dénommé «Ovop» (One village one product). Ce concept sera une opportunité de promotion de l'artisanat. - <http://fr.allafrica.com/stories/200812240505.html>

Côte d'Ivoire: Action culturelle - Le Synapaci fait son bilan

Le Syndicat national des professionnels de l'action culturelle de Côte d'Ivoire (Synapaci) a organisé, vendredi dernier, son assemblée générale extraordinaire, à la Bibliothèque nationale au Plateau.

<http://fr.allafrica.com/stories/200812230563.html>

Cameroun: Pour l'avènement d'un nouvel ordre culturel national

Les intervenants au colloque suggèrent des mesures pour faire de la culture le levain du développement. Depuis samedi dernier la noria des personnalités académiques et du monde culturel se succèdent au 7ème festival national des arts et de la culture.

<http://fr.allafrica.com/stories/200812230253.html>

Afrique de l'Ouest: Lancement d'un fonds de garantie - L'OIF renforce le crédit des industries culturelles

L'investissement dans le secteur culturel n'est plus un risque selon la conviction de l'Organisation internationale de la francophonie (OIF). Elle qui vient de créer un fonds destiné à faciliter l'accès au crédit pour les industries culturelles de quatre pays de la Communauté économique des états de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). - <http://fr.allafrica.com/stories/200812221232.html>

Tunisie: Recommandations de la 19e session de la Conférence générale de l'ALECSO - La conférence générale a émis des recommandations importantes sur l'éducation et la culture. - <http://fr.allafrica.com/stories/200812220722.html>

Sénégal: Pour une application d'approches sensibles à la culture dans les stratégies de développement - Le rapport sur l'état de la population mondiale 2008 affirme que des stratégies de développement sensibles aux valeurs culturelles peuvent réduire les pratiques nuisibles aux femmes et promouvoir les droits de la personne, y compris l'égalité des sexes et l'automatisation des femmes.

<http://fr.allafrica.com/stories/200812190833.html>

Sénégal: Adama Traoré - 'Les politiques doivent s'impliquer pour une bonne circulation des artistes' [interview] - Le festival de théâtre des réalités (Ftr) de Bamako (1er - 7 décembre) a permis de tester la circulation des œuvres artistiques en Afrique. Ce premier pas a rencontré d'énormes difficultés. Directeur artistique du Ftr, Adama Traoré soutient que la balle est dans le camp des pouvoirs publics africains. - <http://fr.allafrica.com/stories/200812160592.html>

Tunisie: Cinéma d'Afrique noire francophone - L'espace miroir, d'A. Gardies - Né avec les indépendances, lié dans son développement au destin des nouvelles souverainetés, le cinéma d'Afrique noire francophone s'engage dès son origine dans un vaste mouvement de réappropriation culturelle. Il donne à voir, prioritairement, les réalités continentales du présent comme du passé.

<http://fr.allafrica.com/stories/200812150439.html>

CICIBA: Une banque de données informatisées du pour la vulgarisation du patrimoine culturel bantu - Le Centre International des Civilisations Bantou (CICIBA) dont le siège se trouve à Libreville (Gabon) sera très prochainement doté d'une banque de données informatisée en vue de la vulgarisation du patrimoine culturel bantu. - <http://fr.allafrica.com/stories/200812120552.html>

Bénin: Une première à l'actif de la Fondation Zinsou - Depuis mercredi dernier, l'entrée au Musée historique d'Abomey est gratuite tous les mercredis. Fruit du partenariat entre le musée et la fondation Zinsou, cette opération a d'ailleurs démarré sous les meilleurs auspices. -

<http://fr.allafrica.com/stories/200812120514.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

Les Assises panafricaines se tiendront le 3 janvier à Dakar, Sénégal (PANA) - La deuxième édition des Assises panafricaines populaires se tiendra le 3 janvier à Dakar, a annoncé lundi, le directeur de l'organisation "Diaspora africaine", Djibril Gningue.

Le Grand prix Afrique du théâtre francophone aura lieu à Cotonou, Bénin (PANA) - La première édition du «Grand prix Afrique du Théâtre francophone» se déroulera ce week-end à Cotonou, a-t-on appris auprès des organisateurs.

Sixième édition du festival des cultures du Danxomè à Abomey, Bénin (PANA) - La sixième édition du Festival international des cultures du Danxomè (royaume ayant donné son nom Dahomey à l'actuel Bénin) démarre samedi à Abomey, cité historique du centre du pays située à environ 144 Km de Cotonou. 12/12/2008

Le BEMA, une organisation pour exporter la musique africaine, Dakar, Sénégal (PANA) - Crée en 2007 à Dakar, au Sénégal où il a son siège, le Bureau export de la musique africaine (BEMA) vise à soutenir la structuration et l'exportation de la musique du continent, a indiqué son vice-président, le Béninois Eric Gbeha, par ailleurs membre de l'Association des artistes pour le progrès du Bénin. 08/12/2008

Nigeria's Nollywood to feature Roots in Gambian president's hometown, Banjul, Gambia (PANA) - Ejike Asiegbu, President of the Actors Guild of Nigeria, has disclosed that Nollywood, the internationally-renowned Nigerian movie and entertainment industry, will cover and feature the biennial Roots International Homecoming festival and the annual Kanilai cultural festival to be hosted by President Yahya Jammeh in his home town, Kanilai. 15/12/2008

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the UNESCO's Communication and Information Sector

UNESCO supports first congress of Federation of African Journalists

Delegates from journalists' unions from more than 30 African countries met for the first working Congress of Federation of African Journalists (FAJ). The Congress was organized by the Eastern Africa Journalists Association (EAJA), with the support of UNESCO. During the Congress held on 21 and 22 November in Nairobi, Kenya, the delegates adopted a constitution for the FAJ, its rules and a two-year working programme.

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=27808&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Soutien au premier congrès de la Fédération des journalistes africains

02-12-2008 (Nairobi) - Les délégués de syndicats de journalistes de plus de 30 pays africains se sont réunis lors du premier congrès de travail de la Fédération des journalistes africains, organisé par l'Association des Journalistes d'Afrique de l'Est avec le soutien de l'UNESCO. Au cours de ce congrès, qui s'est tenu les 21 et 22 novembre à Nairobi (Kenya), les délégués ont adopté une constitution, un règlement et un programme de travail de deux ans pour la Fédération des journalistes africains.

http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=27808&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Secretary for Culture supports the project of a National Law for Music - Nation's Culture Secretariat, 19 December 2008, Argentina: José Nun declared his support for the project of a National Law for Music at a hearing held on December 18th with various music organizations.

En español: http://www.ifacca.org/national_agency_news/2008/12/19/secretary-culture-supports-project-national-law-mu/

Culture Secretary says ‘thank you’ to Liverpool on a fantastic year as capital of culture

Department for Culture, Media and Sport, 18 December 2008 - United Kingdom Culture Secretary Andy Burnham today said ‘thank you’ to Liverpool on delivering an inspirational programme of arts and culture throughout its period as Liverpool Capital of Culture.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2008/12/19/secretary-culture-supports-project-national-law-mu/

Cultural Policy Documents – Colombia: Cultural policies are the overarching definitions that a country assumes to guide the processes and actions in the cultural field, through common agreement and the active participation of the State, private organizations, civil society and community groups. En español: Documentos de Políticas Culturales

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2008/12/15/cultural-policy-documents/

Recognition to creators in FIART 2008 - Cuba

The XII International Craftsmanship Festival, a place where the most varied handicraft styles from different countries come together, ended the commercial activity of its pavilions until next year with the handing out of the FIART 2008 awards in the A Room, in PABEXPO.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2008/12/15/cultural-policy-documents/

Call for Bids: The Sixth International Conference on Cultural Policy Research

ICCPR, 17 December 2008: The International Scientific Committee of the International Conference on Cultural Policy Research (ICCPR) hereby addresses universities, research institutions, researchers and research administrators who might be interested in hosting the Sixth International Conference on Cultural Policy Research. <http://www.iccpr.net/?p=13>

Musicians Must Be Ready To Fight For Their Cause

Mmegi Online, 16 December 2008, Botswana: It is important that the musicians, under the banner of an arts federation, have a fighting vehicle that will enable the practitioners to impose their will upon any decision that is made in relation to the way in which they make their livelihood.

<http://www.mmegi.bw/index.php?sid=7&aid=11&dir=2008/December/Monday15>

European Year of Creativity and Innovation – launch conference

The launch conference of the European Year of Creativity and Innovation will take place on 7 January 2009 in Prague. The launch conference is one of the official events during the Czech presidency of the Council of the EU and distinguished guests are invited to attend it on formal invitation.

<http://www.ifacca.org/events/2009/01/07/european-year-creativity-and-innovation-launch-con/>

Cultural think tank to advise Garrett

The Australian, 09 December 2008 - Australia Council chairman James Strong, film school head Sandra Levy and gallery director Elizabeth Ann Macgregor are members of a new cultural think tank that will advise the federal Government on cultural policy.

<http://www.theaustralian.news.com.au/story/0,25197,24771980-16947,00.html>

Senegalese thirsty to learn find an oasis in a simple library

In a nation of 40 percent literacy and great poverty, students read novels in lunch-break instalments at this struggling civic institution.

<http://features.csmonitor.com/books/2008/12/02/a-day-in-the-life-of-a-cherished-but-struggling-senegalese-library/>

Anne Marie Ndzie challenges artists to be responsible

Seventy eight-year-old Cameroonian musical legend, Anne Marie Ndzie has called on Cameroonian artists to adopt positive attitudes in the composition and presentation of their artistic works.

<http://allafrika.com/stories/200812010994.html>

Festivals in Europe - IETM, Belgium, December 2008

Festivals in Europe, by Anne-Marie Autissier looks at the booming of festivals throughout Europe and raises questions and analysis: How are festivals born, how do they develop? How do they balance local interaction and international cooperation? How do they economically, culturally or socially impact on their respective territories?

<http://www.ifacca.org/publications/2008/12/02/festivals-europe/>

New tools for designing cultural policies - Argentina

On 26 November, the Nation's Secretary for Culture, José Nun, released the book Nosotros y los otros. El comercio exterior de bienes culturales en América del Sur (We and the Others: Foreign Commerce of Cultural Goods in South America). (En español)

<http://www.ifacca.org/publications/2008/11/26/new-tools-designing-cultural-policies/>

Visas: the discordant note

This White Paper of the European Council of Artists sums up some of the problems and challenges of bringing international artists into Europe, or from one country in Europe to another.

<http://www.ifacca.org/publications/2008/10/31/visas-discordant-note/>

F.3 Development Gateway

Marvellous Batik Co., Tanzania. Aid to Artisan Craft Group and Artisan Profiles

This 20-person Tanzanian workshop produces screen prints, stencils, batiks, tie and dye and embroidery.

http://www.atawebstore.org/artisans/artisan.php?a_id=32

Zambane Textiles, South Africa. Aid to Artisans Craft Groups and Artisan Profiles

Zambane is the Zulu word for potato, and potato printing has become more than food for a group of self-employed women in Masiphumelele and Ocean View townships in Cape Town.

http://www.atawebstore.org/artisans/artisan.php?a_id=185

Artes Mondlane, Mozambique. Aid to Artisans Craft Group and Artisan Profiles.

Artes Mondlane was established in 1992 in Mozambique. Carlos Mondlane, owner, is a well-known wood carver himself with an established business at local craft markets.

http://www.atawebstore.org/artisans/artisan.php?a_id=221

Cultural Tourism in Europe

This collection of articles and viewpoints, edited by Greg Richards, focuses on the scope and significance of cultural tourism in Europe, as well as examining the social, economic and policy context in which it operates.

<http://www.labforculture.org/en/Resources-for-Research/Contents/Publications/Cultural-Tourism-in-Europe>

International Conference on Intercultural Studies

Conference directed at national and international researchers who develop an active interest for the vast field of Intercultural Studies. Papers will be selected for national and international publication. Organized by: Centre for Intercultural Studies (CEI).

<http://www.conferencealerts.com/seeconf.mv?q=ca1x0s0h>

The Aspen Institute

The Aspen Institute mission is twofold: to foster values-based leadership, encouraging individuals to reflect on the ideals and ideas that define a good society, and to provide a neutral and balanced venue for discussing and acting on critical issues.

<http://www.aspeninstitute.org/site/c.huLWJeMRKpH/b.493947/k.7AC3/About the Aspen Institute.htm>

The politics of diversity in Europe

Author(s): Gavan Titley and Alana Lentin. Published by the Council of Europe.
Synopsis: “Diversity” has become a key term in contemporary social politics, and is often used as both a description of complex social realities and a normative prescription for how those realities should be valued...

http://www.coe.int/t/dg4/youth/Resources%5CPublications%5CPresentations%5C075_Politics_Diversity_Europe_en.asp

F.4 Africultures

Afriscope - Magazine gratuit dédié à l'Afrique et aux diasporas africaines et caribéennes en France

L'Afrique et sa diaspora souffrent d'un manque de visibilité au sein de la société française. Les médias généralistes n'accordent qu'une place infime à ces sujets tandis que les médias spécialisés souffrent d'une diffusion restreinte. Résultat: la créativité des artistes et citoyens d'origine africaine passe presque inaperçue. Afriscope est né pour que cela change. Afriscope entend toucher un large public, d'origine africaine ou pas, par delà les clivages identitaires et sociaux. Ce sera un média accessible, ouvert sur le monde, complémentaire au travail de fond que développe Africultures depuis une décennie (voir www.africultures.com).

Site internet: <http://www.afriscope.fr/>

Rédacteur(trice) en chef, Ayoko Mensah - amensah@africultures.com

Obama et l'Afrique: Entre le rêve et l'illusion par Didier Gondola,

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=8237>

Sénégal - HandiFestival International 2008

Dakar, du 18 au 20 décembre 2008, 2e édition, <http://www.handifestival.com/>

Yeleen 2008 (Festival International de conte et des arts du récit)

Festival du 17 décembre 2008 au 3 janvier 2009, 12e édition

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=16777>

Togo - Gain du conteur (Le) 2008

Festival du 10 au 20 décembre 2008, 2e édition

<http://www.sudplanete.net/index.php?menu=evt&no=17713>

Histoire mondiale de la colonisation: Métissages

Musée du quai Branly, Paris. Conférence du 23 septembre 2008 au 5 mai 2009

Conférences autour de l'Afrique sur le thème du métissage

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=17036>

F.5 AFRICINFO

Algérie - Festival International de Musique Andalouse et de Musiques Anciennes

3e édition, 15 - 25 décembre 2008

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=17884>

Burkina Faso - Yeleen 2008 (Festival International de conte et des arts du récit)

12e édition, du 17 décembre 2008 au 3 janvier 2009

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=16777>

Symposium International:Esthétique et Histoire de l'Art Africain

Luanda, du 22 au 23 janvier 2009

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=4777>

Site web: <http://www.africinfo.org>

E-mail: africinfo@africinfo.org

F.6 Pambazuka News

Afrique: L'IFAN (Dakar) célèbre ses 70 ans d'existence

Le 70e anniversaire de l'Institut fondamental d'Afrique noire (IFAN) Cheikh Anta Diop sera célébré du 15 au 20 décembre à travers une série d'activités. L'objectif est de faire l'état des lieux, des tendances et des dynamiques d'intégration de la période coloniale à nos jours. Les organisateurs veulent identifier les tendances positives des processus d'intégration africaine à travers les études réalisées par l'IFAN Cheikh Anta Diop au cours de ses 70 ans d'existence.

<http://tinyurl.com/5fngw4>

F.7 Le Courier de l'UNESCO

Le Courrier de l'UNESCO fête son 60e anniversaire. Une occasion d'explorer le présent tout en revisitant le passé pour mettre en lumière certaines évolutions dans nos manières de voir: chaque article fait écho à un ancien numéro. Vous yerez, entre autres, les propos de Wangari Maathai (Kenya). Fièvre des progrès réalisés, mais sceptique à l'égard de la gouvernance, Wangari Maathai, prix Nobel de la paix, estime que les dirigeants africains sont responsables des maux dont souffre le continent.

<http://portal.unesco.org/fr/ev.php->

[URL_ID=43985&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/fr/ev.php-URL_ID=43985&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

The UNESCO Courier

The UNESCO Courier is celebrating its 60th anniversary. An opportunity to explore the present while looking back at the past with a view to highlight some developments in how we view and think about the world - each paper refers to an article from a back issue of the magazine. You can read interviews, namely with

Wangari Maathai (Kenya). Proud of Africa's progress yet sceptical about governments, Wangari Maathai, Nobel Peace Prize winner, believes that African leaders are largely responsible for the ills that plague the continent.

http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=43985&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Contact: courier.unesco@unesco.org

F.8 ARTerial Network Newsletter (Cape Town, SA)

Arterial Network's Economic Impact of the Arts in Africa project

The Africa Union's Nairobi Plan calls for "evidence-based and informed policies, strategies, and plans of action through reliable, up-to-date and comprehensive data" and suggests one strategy in this regard would be to "conduct research on the economic contributions of cultural and creative industries in the economies of (African Union) member states". Agoralumiere International has been selected by the Arterial Network to undertake this project. This project is to be concluded in the first quarter of 2009.

Call for Applications in the Winter School to Build Sustainable Advocacy Organisations

The Arterial Network's first winter school to help build sustainable national and regional artists' networks and advocacy groups in Africa, is provisionally scheduled for 1-10 June 2009 in Cape Town, South Africa. The winter school will cover training in areas such as management, fundraising, lobbying, self-sustaining strategies, membership benefits, etc. This is an initial call for artists' networks to apply to send representatives to this winter school. For forms and submission of applications contact Margerie Vacle at margeriev@africacentre.net by 31 January 2009.

The Artist's Handbook

The Africa Centre recently launched The Artist's Handbook: A Guide to the Business of the Arts. It provides useful tools for those involved in the creative industries to plan, budget, market and take ownership of their intellectual and creative property. Copies can be ordered from the Africa Centre at R50 (US\$ 7) per copy excluding postage.

For more information visit <http://africacentre.net/> or contact Ethel on 27 21 422 0468 or info@africacentre.net.

The Directory on African Foundations

This new directory of foundations, trusts, charitable and grant-making NGO's provides a comprehensive picture of foundation activity in Africa. All of the major established foundations and NGOs are included, as well as some of the less well-known grant-making organizations. For more information contact aapi@aapi.com.au

Africa at a Glance: Facts and Figures 2006-2007 by P. Esterhuysen & E. van As
An authoritative ready-reference on salient features and broad socio-economic and political trends in the various countries on the African continent. For more information see the Web site <http://www.ai.org.za/publications.php?pubid=3>

Cultural Diplomacy in Africa: Forum for Young Leaders (23–27 February 2009)

Cultural Diplomacy in Africa: A Forum for Young Leaders (CDA) was developed to fill the urgent need for cultural diplomacy on the African continent. CDA will consider how Cultural Diplomacy can help to strengthen relations between different cultural groups within Africa, will highlight and look at examples of initiatives that currently exist in this area, and will encourage discussions on the role that external influences can, place in the development of Africa.

Further info:

http://www.culturaldiplomacy.org/index.php?en_program_cda_introduction

Enquiries: cda@culturaldiplomacy.org

Le projet d'évaluation de l'impact des arts sur l'économie en Afrique

Le Plan de Nairobi proposé par l'Union africaine sollicite «des politiques basées sur des faits, des décisions stratégiques bien fondées ainsi que des plans d'action établis à partir de données fiables, actualisées et complètes » et suggère qu'une manière de parvenir à un tel résultat serait de «conduire des recherches sur les retombées économiques des industries culturelles sur l'économie des pays membres». Ce projet devrait être terminé lors du premier trimestre 2009.

Ecole d'hiver visant à créer des organisations pérennes de défense des arts et de la culture - Appel à candidature

La première «école d'hiver» de l'ARTerial Network, visant à soutenir la création de réseaux durables d'artistes et de groupes de défense des arts et de la culture en Afrique est programmée pour avoir lieu du 1er au 10 juin 2009 au Cap.

L'école d'hiver comprendra une formation dans différents domaines tels que le management, la récolte de fonds, le lobbying, la mise en œuvre de stratégies indépendantes, les bénéfices de partenariats, etc. - Pour les formulaires et l'envoi des candidatures contacter Margerie Vacle margeriev@africacentre.net avant le 31 janvier.

Manuel pour Artistes (disponible en anglais uniquement)

L'Africa Centre a mis en oeuvre un manuel qui met à disposition des artistes, de manière simple et concise, différents outils de gestion de leurs talents artistiques. Ce guide, sous forme de manuel, soutient le professionnalisme des industries créatrices.

Vous pouvez commander le Manuel (R50 ou US\$ 7, ce prix ne comprenant pas les frais de livraison) auprès de l'Africa Centre. Pour plus d'informations sur le Manuel pour Artistes, n'hésitez pas à consulter le site de l'Africa Centre ou à contacter Ethel au 27 21 422 0468 ou par e-mail à: info@africacentre.net.

Guide des Fondations africaines 2008 (en anglais uniquement)

Ce guide recense de manière complète toutes les principales fondations nationales et internationales ainsi que les autres organisations de récolte de fonds en Afrique. Etablissant la liste des noms et des coordonnées de centaines d'institutions, cette nouvelle édition est la plus complète et actualisée de ce secteur en pleine croissance. Contact aapi@aapi.com.au

L'Afrique en un coup d'œil: faits et chiffres 2006-2007 (en anglais uniquement)

Par Pieter Esterhuysen et Elize van As, ISBN: 9780798302074,
Une oeuvre qui fait autorité et qui met à disposition des lecteurs les principales informations socio-économiques ainsi que les tendances politiques des pays africains. Plus d'informations (Africa Institute of South Africa) à <http://www.ai.org.za/publications.php?pubid=3>

Diplomatie culturelle en Afrique: Forum pour les Jeunes Leaders (23 - 27 février)

La CDA a été envisagé pour répondre à un besoin urgent de diplomatie culturelle sur le continent africain et avec le monde extérieur. La CDA vise à porter une attention particulière sur la question de savoir comment la diplomatie culturelle peut participer au renforcement des relations entre les différents groupes culturels en Afrique.

Plus d'information à

http://www.culturaldiplomacy.org/index.php?en_program_cda_introduction
E-mail: cda@culturaldiplomacy.org.

Contact: Margerie Vacle: margeriev@africacentre.net, Florence Mukanga: Florencem@africacentre.net or Mike van Graan mikevg@africacentre.net.

F.9 Diversity of Cultural Expressions News of this week

Auclaire Report on the cultural outreach of film and film education

On December 10, 2008, French minister of Culture and Communications released a report prepared by Alain Auclaire on the cultural outreach of film and film education. The report contains 22 suggestions. The report is available on the websites of the French Ministry of Culture and Communications and the Centre national de la cinématographie. The recommendations set out in the report will be the subject of a consultation for all concerned parties. Source: <http://www.culture.gouv.fr/>

Le rapport Auclaire sur la diffusion culturelle du cinéma et l'éducation à l'image

Le 10 décembre 2008, la ministre de la Culture et de la Communication de France a rendu public le rapport de M. Alain Auclaire sur la diffusion culturelle du cinéma et l'éducation à l'image. Ce rapport comprend 22 propositions.

Le rapport est disponible sur le site du ministère de la Culture et de la Communication de France et sur celui du Centre national de la cinématographie. Le communiqué ajoute que les propositions du rapport feront l'objet, d'une large consultation.

Source: <http://www.culture.gouv.fr/>

Web site: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

E-mail: SGDC@mcccf.gouv.qc.ca

F.10 IMC Music World News

Nigeria: Integrity and character required in country music industry

Tayo Bambose, an Associate Minister at Redeeming Love Chapel, Satellite Town, Lagos, talks on his resolve to use the universality of music to spread the gospel around the world. Weblink: <http://allafrica.com/stories/200812030547.html>

Web site: <http://www.imc-cim.org/>

E-mail: imc@unesco.org

F.11 ENCATC Newsletter

European Year of Creativity and Innovation (EYCI) 2009

The European Commission launched on December 5th the communication campaign for the European Year of Creativity and Innovation (EYCI) 2009 with the slogan "Imagine. Create. Innovate". The aim of the Year is to promote creative and innovative approaches in different sectors of human activity, to contribute to better equip the EU for the challenges ahead in a globalised world as well as to raise awareness of the importance of creativity and innovation as key competences for personal, social and economic development. The official inauguration will take place in Prague on the 7th of January.

Web site: <http://www.create2009.europa.eu/>

EU Ministers want to promote Culture in External Relations and Heritage

The Council of EU Ministers for Education, Youth and Culture (Brussels, 20 - 21 November) adopted tree main documents 1) the conclusions on the promotion of cultural diversity and intercultural dialogue in the external relations, 2) a Resolution on a European strategy for multilingualism and 3) the Decision proclaiming 2009 as the "European Year of Creativity and Innovation". The ministers adopted also a 'label for European Heritage'. More at http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/educ/104267.pdf and http://ec.europa.eu/culture/our-policy-development/doc/ICD_external_relations_en.doc.pdf

Developing Links in Higher Education between Europe and Africa

For the first time, major African and European universities, higher education experts and Erasmus Mundus Alumni students gathered in Brussels on 4 and 5

December to examine ways to strengthen links between higher education institutions in Africa and Europe and increase the mobility their students, researchers and teachers. An African Chapter of the Erasmus Mundus Alumni Association was also launched. More at http://ec.europa.eu/education/external-relation-programmes/doc72_en.htm

<http://www.study-in-europe.org/>

Contact: info@encatc.org

F.12 LabforCulture:

Spotlight on Italy - To celebrate the recent launch of the Italian version of the website, the editors of the different sections of the site present a viewpoint on Italy and its position in the European cultural scene. Follow us on a journey through major cultural cross-border organisations, get an update on the latest projects, funding opportunities, and possible partners in the region!

Adriatic Region in Focus: Part I online now

The Adriatic Euroregion is the focal point for the next two editions of LabforCulture's Region in focus. The Adriatic Euroregion Part I starts with Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia. Part II will cover Albania, Italy and Montenegro and will be posted early next year on LabforCulture.

Web site: <http://www.labforculture.org>

Contact: Nicola Mullenger: nicola@labforculture.org

F.13 Cultural Policy up-date

United States Committed to Worldwide Cultural Preservation

all Africa.com, 12/10/2008 - "On virtually every continent, treasures from ancient civilizations are being conserved and restored through a U.S. program dedicated to the preservation of cultural heritage in countries around the globe. Since 2001, the U.S. Ambassadors Fund for Cultural Preservation (AFCP) has provided grant support to cultural heritage projects in 120 countries. To date, the Ambassadors Fund -- administered by the U.S. State Department's Bureau of Educational and Cultural Affairs -- has supported more than 500 projects, totalling more than \$13.4 million, sending a strong message about the importance the United States places on the conservation of the culture of nations from every world region. In 2008, the fund supported projects in 60 countries."

<http://allafrica.com/stories/200812100984.html>

Web site: <http://www.americansforthearts.org/>

E-mail: skangas@artsusa.org

F.14 C-NEWS - Culturelink Newsletter

Intercultural Dialogue and Digital Culture

The Culturelink has published the final report of its international round table entitled Intercultural Dialogue and Digital Culture, which was held in Zagreb, Croatia, on 20-21 November 2008. The event gathered over forty participants – cultural researchers, cultural policy experts, representatives from cultural networks, and cultural and new media practitioners from the EU, the Mediterranean and South East Europe. <http://www.culturelink.org/conf/dialogue/dialoguerpt.html>

Access conference reader, presentations and photos from the event at <http://www.culturelink.org/conf/dialogue/index.html>.

Redefining Modernism and Postmodernism

The 12th international conference on cultural studies entitled Redefining Modernism and Postmodernism is to take place in Izmir, Turkey, from 29 April - 1 May 2009. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2009.html>

International Festival of Visual Arts ad New Medias

The Center of Visual, Electronic Arts & Multimedia, will organize the 2nd edition of the International Festival of Visual Arts and New Medias (FAN) from 30 March to 4 April 2009 in Casablanca, Morocco. Professional artists and young creators in visual arts and new media wishing to participate in FAN 2009, should send a DVD copy of their work with a CV and technical information by 15 January.

<http://www.culturelink.org/conf/diary/2009.html>

Creative Entrepreneurship and Education in Cultural Life

ENCATC is inviting proposals for presentations and chairing of sessions at their forthcoming international conference entitled Creative Entrepreneurship and Education in Cultural Life, that will take place at the Columbia College in Chicago, USA, on 15-18 July 2009. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2009.html>

Policies and Practices for Teaching Socio-cultural Diversity - A Survey Report

This report published by Council of Europe is the result of a survey on the initial training of teachers in socio-cultural diversity in Europe, carried out in 16 countries within the framework of the project Policies and Practices for Teaching Socio-cultural Diversity, launched by the Steering Committee for Education of the Council of Europe in 2006.

<http://www.culturelink.org/news/publics/2008/publication2008-027.html>

Electronic Publications on Conservation Documentation by Getty Conservation Institute

The Getty Conservation Institute announced two volumes of its publication Recording, Documentation, and Information Management for the Conservation of Heritage Places: Volume I - Guiding Principles, and Volume II - Illustrated

Examples, made freely available online.

<http://www.culturelink.org/news/members/index.html>

Web site: <http://www.culturelink.org/news/c-news/>

Contact: clink@irmo.hr

F.15 The Power of Culture

Joshua Trebi: 'In Ghana, dance stands for respect and reconciliation'

One of Ghana's cultural policy stars is the National Dance Company. Joshua Trebi explains why the company, established in 1962, is so successful.

<http://www.powerofculture.nl/en/current/2008/december/dance-Ghana>

Web site: <http://www.powerofculture.nl/uk>

Contact: kvc@support.nl; info@powerofculture.nl

F.16 ArchiAfrica

African Perspectives Pretoria 2009

This conference will take place between 21 and 28 September next year as a part of a series of conferences on Urbanism and Architecture in Africa, initiated by the Kwame Nkruma University of Science and Technology (Kumasi, Ghana), University of Pretoria (South Africa), Ecole Supérieure d'Architecture de Casablanca (Morocco), Ecole Africaine des Métiers de l'Architecture et de l'Urbanisme (Lomé, Togo), ARDHI University (Dar es Salaam, Tanzania), Delft University of Technology (Netherlands) and ArchiAfrika during African Perspectives Delft on 8 December 2007. See more at <http://www.africanperspectives.info>.

Les Perspectives Africaines de Pretoria 2009

Faisant partie d'une série de conférences sur l'urbanisme et l'architecture en Afrique, cette réunion aura lieu entre le 21 et le 28 septembre de l'année prochaine à Pretoria. Pour suivre les événements qui ont eu lieu et qui auront lieu sous l'égide de Perspectives africaines, visitez www.africanperspectives.info.

E-mail: info@archiafrika.org

F.17 ArtMatters.Info

Eastern Africa Filmmakers Form Producers Union - by Ogova Ondego (November 10, 2008): Players in the audiovisual media sector in eastern Africa have formed a union that brings together filmmakers from Kenya, Uganda, Tanzania, Rwanda, Burundi, Sudan, Ethiopia, Eritrea and Somalia. According to a Press Release from Sarah Kizza Nsigaye, the coordinator of the initiative, the union was formed in Nairobi in October. <http://artmatters.info/?p=914>

Web site: www.artmatters.info

E-mail: sayit@artmatters.info

F.18 Compendium Newsletter

The Compendium Community Celebrates its 10th Anniversary

Hosted by the Azerbaijan Ministry of Culture and Tourism, the 10th Anniversary celebrations were held from the 4-5 December 2008 in Baku. In addition to the Compendium Community of independent national authors, who form the backbone of the Compendium, other cultural policy researchers from Europe and neighbouring regions participated in the event.

Web site: <http://www.culturalpolicies.net/web/index.php>

E-mail: info@culturalpolicies.net

F.19 TAG Newsletter of Thupelo and Greatmore Studios

Commonwealth Foundation art residency programme - Call for applications

The *Commonwealth Foundation*'s art and craft residencies have a long tradition of artists working within different cultures, encourage the exchange of skills, knowledge and experience. Formerly the *Commonwealth Arts and Crafts Awards*, *Commonwealth Connections* is an international residency programme that in 2009 will offer six successful visual artists (citizens of a Commonwealth country), the unique opportunity to travel and study in another Commonwealth country. The deadline for applications is 1 March 2009. More at <http://www.commonwealthfoundation.com/artsresidencies> or email to e.dcosta@commonwealth.int.

The Cartier Award 2009: Call for entries

The Cartier Award, now in its fourth year presented in collaboration with *Gasworks* (Greatmore's sister organization in London and a member of the *Triangle Art Trust* network) is an extraordinary opportunity for artists to realise a major new work at *Frieze Art Fair* as part of *Frieze Projects*. The award is open to artists living outside the UK, up to five years from graduating from an undergraduate or postgraduate degree or under thirty years of age. Applications will be judged on the innovative nature of their proposal and its suitability for realization at *Frieze Art Fair*. For more information visit <http://www.friezefoundation.org/cartier>. Deadline: 5 January 2009.

AVA calls for proposals from emerging curators

The *Association of Visual Arts* (AVA) invites proposals from young curators for consideration in 2009. Deadline is 13 January 2009. A limited budget will be made available of selected proposals. Proposals should include a brief introduction of the exhibition, a curatorial outline, a list of participating artists, a proposed budget and CVs of participating artists and curators. Images of participating artists should also be included. Proposals can be emailed to kirsty.ava@iafrica.com Visit the website, <http://www.ava.co.za> for more information about the gallery.

Web site: www.greatmoreart.org

E-mail: tsibanda@greatmoreart.org.za

F.20 eEurope Culture(s) – Lettre d'info électronique d'ADCEI

Prix International du Documentaire et du Reportage Méditerranéen

Créé en 1994, ce contribue à donner une meilleure visibilité aux œuvres traitant de la société, de l'histoire, de la culture, du patrimoine, de l'art en Méditerranée, et à faciliter la diffusion des deux côtés du bassin méditerranéen. Il se déroule en deux étapes: une sélection à Marseille et la phase finale en Italie. La date limite de dépôt des candidatures est fixée au 28 février 2009.

Site web et contact: <http://www.adcei.org/>

Please send addresses, information and documents for inclusion in the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

Thank you for your interest and co-operation